



Office of the Legal Adviser

S/153/2000

11 January 2000

ARABIC

Original: ENGLISH

## تعديلات على تشريعات التنفيذ الوطنية

### تعديلات متعلقة بعمليات نقل الساكسيبتوكسين

١- يقوم عدد من الدول الأطراف حالياً بتعديل تشريعاتها التنفيذية الوطنية لئدرج في قوانينها الوطنية التغيير على الجزء السادس (باء) من مرفق الاتفاقية المتعلق بالتحقق (فيما يتصل بعمليات نقل مادة الساكسيبتوكسين المدرجة في الجدول ١). وفنلندا هي أول دولة طرف أخطرت الأمانة بتعديل تشريعاتها على هذا النحو. وقد أعد هذا التعديل بحيث يبدأ نفاذه عند بدء نفاذ التغيير المدخل على الاتفاقية (٣١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٩).

### التعديلات المتعلقة بعمليات نقل المواد الكيميائية المدرجة في الجدول ٢

٢- ويجري حالياً في عدد من الدول الأطراف إعداد تشريعات أو تعديلها لتنظيم القيود على عمليات نقل مواد الجدول ٢ الكيميائية، والتي ستصبح مطلوبة اعتباراً من ٢٩ نيسان/أبريل ٢٠٠٠ بموجب الفقرة ٣١ من الجزء السابع من المرفق المتعلق بالتحقق (أنظر مذكرة المدير العام المعنونة "نظام نقل المواد الكيميائية المدرجة في الجدول ٢"، الوثيقة C-IV/DG.9 المؤرخة بـ ٢١ حزيران/يونيه ١٩٩٩).

### الالتزام بالإبلاغ في إطار الفقرة الخامسة من المادة السابعة

٣- تقضي الفقرة الخامسة من المادة السابعة من الاتفاقية بأن تبلغ كل دولة طرف المنظمة بالتدابير التشريعية والإدارية المتخذة لتنفيذ الاتفاقية. وتدرج جميع المعلومات المتلقاة في ضميمته للوثيقة المعنونة "Survey of National Implementing Legislation" (مسح تشريعات التنفيذ الوطنية) (S/85/98 بتاريخ ١٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨ [بالإنكليزية فقط]).

--- 0 ---